

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31249706 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Verwenden Sie den Heizpilz nur im Freien oder in gut belüfteten Bereichen. Die Verwendung in geschlossenen Räumen kann zu Kohlenmonoxidvergiftungen führen. | Only use the patio heater outdoors or in well-ventilated areas. Use in enclosed spaces can lead to carbon monoxide poisoning. | Utilisez le chauffage de terrasse uniquement à l'extérieur ou dans des endroits bien ventilés. L'utilisation à l'intérieur peut provoquer une intoxication au monoxyde de carbone. | Utilizzare il riscaldatore da esterno solo all'aperto o in aree ben ventilate. L'uso in ambienti chiusi può causare avvelenamento da monossido di carbonio. | Gebruik de terrasverwarmer alleen buiten of in goed geventileerde ruimtes. Gebruik binnenshuis kan koolmonoxidevergiftiging veroorzaken. | Utilice el calentador de patio únicamente al aire libre o en áreas bien ventiladas. El uso en interiores puede provocar intoxicación por monóxido de carbono. | Terasový ohřívač používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách. Použití v interiéru může způsobit otravu oxidem uhelnatým. | Koristite grijač za terasu samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima. Korištenje u zatvorenom prostoru može izazvati trovanje ugljičnim monoksidom. | Koristite grijač za terasu samo na otvorenom ili u dobro prozračenim prostorima. Korištenje u zatvorenom prostoru može izazvati trovanje ugljičnim monoksidom. | A teraszfűtőt csak szabadban vagy jól szellőző helyen használja. Beltéri használat szén-monoxid-mérgezést okozhat. |
| Verwenden Sie eine geeignete Stromquelle für den Heizpilz und vermeiden Sie Verlängerungskabel, die nicht für die Leistung des Heizpilzes ausgelegt sind. | Use a suitable power source for the patio heater and avoid extension cords that are not designed for the power of the patio heater. | Utilisez une source d'alimentation appropriée pour le chauffe-terrasse et évitez les rallonges qui ne sont pas conçues pour la puissance du chauffe-terrasse. | Utilizzare una fonte di alimentazione adeguata per il riscaldatore da esterno ed evitare prolunghe non adatte alla potenza del riscaldatore da esterno. | Gebruik een geschikte stroombron voor de terrasverwarmer en vermijd verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor het vermogen van de terrasverwarmer. | Utilice una fuente de energía adecuada para el calentador de patio y evite cables de extensión que no estén clasificados para la potencia del calentador de patio. | Používejte vhodný zdroj energie pro terasové ohřívače a vyhněte se prodlužovacím kabelům, které nejsou dimenzovány na výkon terasového ohřívače. | Koristite odgovarajući izvor napajanja za grijač za terasu i izbjegavajte produžne kabele koji nisu naznačeni za snagu grijača za terasu. | Koristite odgovarajući izvor napajanja za grijač za terasu i izbjegavajte produžne kabele koji nisu naznačeni za snagu grijača za terasu. | Használjon megfelelő áramforrást a teraszfűtőhöz, és kerülje az olyan hosszabbító kábeleket, amelyek nem a teraszfűtő teljesítményére lettek méretezve. |
| Stellen Sie sicher, dass genügend Abstand zwischen dem Terrassenfeuer und anderen Gegenständen, Möbeln oder Strukturen besteht, um das Risiko von Bränden oder Hitzeschäden zu minimieren. | Make sure there is enough space between the patio fire and other objects, furniture or structures to minimize the risk of fire or heat damage. | Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre le feu de terrasse et les autres objets, meubles ou structures pour minimiser le risque d'incendie ou de dommages causés par la chaleur. | Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tra il fuoco del patio e altri oggetti, mobili o strutture per ridurre al minimo il rischio di incendio o danni dovuti al calore. | Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen de terrashaard en andere voorwerpen, meubels of constructies om het risico op brand- of hittedschade te minimaliseren. | Asegúrese de que haya suficiente espacio entre el fuego del patio y otros objetos, muebles o estructuras para minimizar el riesgo de incendio o daños por calor. | Ujistěte se, že mezi ohněm na terase a jinými předměty, nábytkem nebo konstrukcemi je dostatečná vzdálenost, abyste minimalizovali riziko požáru nebo poškození teplem. | Provjerite postoji li dovoljan razmak između vatre na terasi i drugih predmeta, namještaja ili struktura kako bi se smanjio rizik od požara ili toplinske štete. | Provjerite postoji li dovoljan razmak između vatre na terasi i drugih predmeta, namještaja ili struktura kako bi se smanjio rizik od požara ili toplinske štete. | Győződjön meg arról, hogy elegendő távolság van a terasz tűz és más tárgyak, bútorok vagy szerkezetek között, hogy minimalizálja a tűz- vagy hőkárosodás kockázatát. |
| Halten Sie geeignete Löschmittel wie einen Feuerlöscher, einen Eimer Wasser oder Sand in der Nähe des Terrassenfeuers bereit, um im Notfall schnell eingreifen zu können. | Keep suitable extinguishing equipment such as a fire extinguisher, a bucket of water or sand near the patio fire so that you can intervene quickly in an emergency. | Ayez à disposition du matériel d'extinction adapté comme un extincteur, un seau d'eau ou du sable à proximité du feu de terrasse afin de pouvoir intervenir rapidement en cas d'urgence. | Tieni a disposizione vicino al fuoco del patio materiali estinguenti adeguati come un estintore, un secchio d'acqua o sabbia in modo da poter intervenire rapidamente in caso di emergenza. | Zorg ervoor dat u in de buurt van de terrasbrand geschikt blusmateriaal zoals een brandblusser, een emmer water of zand beschikbaar heeft, zodat u bij calamiteiten snel kunt ingrijpen. | Tenga a mano cerca del fuego del patio materiales de extinción adecuados, como un extintor, un cubo de agua o arena, para poder intervenir rápidamente en caso de emergencia. | blízkesti ohně na terase mějte k dispozici vhodné hasicí přístroj, kbelík s vodou nebo písek, abyste mohli v případě nouze rychle zasáhnout. | Neka prikladni materijali za gašenje poput aparata za gašenje požara, kante s vodom ili pijeskom budu dostupni u blizini vatre na terasi kako biste mogli brzo intervenirati u hitnim slučajevima. | Neka prikladni materijali za gašenje poput aparata za gašenje požara, kante s vodom ili pijeskom budu dostupni u blizini vatre na terasi kako biste mogli brzo intervenirati u hitnim slučajevima. | A terasz tűz közelében legyen megfelelő oltóanyag, például tűzoltó készülék, vödör víz vagy homok, hogy vészhelyzetben gyorsan beavatkozhasson. |
| Halten Sie kleine Kinder und Haustiere von Terrassenfeuern fern und warnen Sie sie davor, das Feuer nicht zu berühren oder zu spielen. | Keep small children and pets away from patio fires and warn them not to touch or play with the fire. | Éloignez les petits enfants et les animaux domestiques des feux de terrasse et avertissez-les de ne pas toucher ou jouer avec le feu. | Tenere i bambini piccoli e gli animali domestici lontani dal fuoco del patio e avvertirli di non toccare o giocare con il fuoco. | Houd kleine kinderen en huisdieren uit de buurt van terrasvuuren en waarschuw hen om het vuur niet aan te raken of ermee te spelen. | Mantenga a los niños pequeños y a las mascotas alejados de las fogatas del patio y adviértales que no toquen ni jueguen con el fuego. | Udržujte malé děti a domácí zvířata mimo dosah ohně na terase a varujte je, aby se nedotýkaly ohně a nehrály si s ním. | Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od vatre na terasi i upozorite ih da ne diraju vatru niti se igraju s njom. | Držite malu djecu i kućne ljubimce podalje od vatre na terasi i upozorite ih da ne diraju vatru niti se igraju s njom. | Tartsa távol a kisgyermekeket és háziállatokat a terasz tűzétől, és figyelmeztesse őket, hogy ne érintsék meg a tüzet, és ne játsszanak vele. |
| Berühren Sie das Terrassenfeuer nicht während des Betriebs, da es sehr heiß sein kann. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit heißen Aschenresten. | Do not touch the patio fire while it is in use as it can be very hot. Also avoid contact with hot ash residue. | Ne touchez pas le feu de terrasse pendant qu'il fonctionne car il peut être très chaud. Évitez également tout contact avec des résidus de cendres chaudes. | Non toccare il fuoco del patio mentre è in funzione poiché può essere molto caldo. Evitare anche il contatto con residui di cenere calda. | Raak de terrashaard niet aan terwijl deze in werking is, deze kan erg heet zijn. Vermijd ook contact met hete asresten. | No toque el fuego del patio mientras esté funcionando, ya que puede estar muy caliente. Evite también el contacto con residuos de cenizas calientes. | Nedotýkejte se terasového ohně, když je v provozu, protože může být velmi horký. Vyvarujte se také kontaktu se zbytky horkého popela. | Ne dirajte vatru dok radi jer može biti vrlo vruća. Također izbjegavajte kontakt s vrućim ostacima pepela. | Ne dirajte vatru dok radi jer može biti vrlo vruća. Također izbjegavajte kontakt s vrućim ostacima pepela. | Ne érintse meg a terasz tüzet működés közben, mert nagyon forró lehet. Kerülje el a forró hamumaradványokkal való érintkezést is. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31249706 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |